



- 2 buzz
- 6 ma ville et moi
  - La Duchère se concerta !
  - Villageois des villes
  - Auprès de mon arbre

## 9 grand format



### Laissez-vous transporter !

- 14 c'est déjà demain
  - La Confluence, modèle d'efficacité énergétique
- 16 tous formidables
  - Christian Schiaretta
  - Sarah Diallo
  - Alexis Jenni
  - Nathalie Chaize
- 19 on sort !
- 21 service services
- 22 tribune

**GRAND LYON**  
communauté urbaine

n°36  
février 2012

**Direction de la communication**  
20, rue du Lac - BP 3103 - 69399 Lyon  
cedex 03 - Tél. 04 78 63 46 19  
magazine@grandlyon.org

**Directeur de la publication**  
Bertrand Prade

**Rédactrice en chef** Gaëlle Rougemont

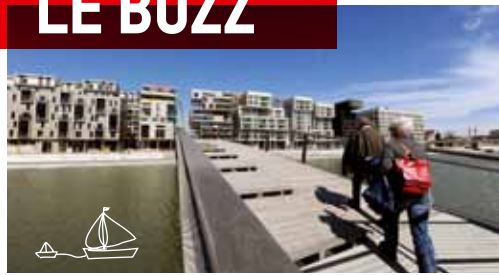
**Rédaction** NF2 Presse/Magazine

**Photos** Jacques Léone / Jean-Jacques Raynal / Adagp (couverture) / DR

**Maquette** *by Magazine*

**Impression** Imaye Graphic  
Tirage 614 000 exemplaires  
Dépôt légal en cours.

## LE BUZZ



### Découverte

**L'EXPOSITION "TRAITS D'UNION, LA CONFLUENCE AU CŒUR DE LYON" OFFRE, À LA MAISON DE LA CONFLUENCE, UN APERÇU GRANDEUR NATURE DE CET EMBLÉMATIQUE PROJET URBAIN**, sous forme d'illustrations réelles et virtuelles, enrichies de textes courts. Maquettes 3D et entretiens filmés avec les concepteurs et les experts complètent les explications. 102 cours Charlemagne, 69002 Lyon du mercredi au vendredi de 14h à 18h30.



### Polar

**MICHAËL CONNELLY, PATRICIA MACDONALD, LEE CHILD...** les maîtres des romans policiers US seront présents à la 8<sup>e</sup> édition du festival Quais du Polar du 30 mars au 1<sup>er</sup> avril prochains.

[www.quaisdupolar.com](http://www.quaisdupolar.com)



ce picto signale une action du Grand Lyon pour la planète

## ÉDITO



### Se déplacer facilement, librement, durablement !

Une liberté de déplacement à votre mesure : voilà ce qu'au Grand Lyon, nous voulons vous offrir. Vous permettre d'aller partout, quand vous voulez ! Avec notre réseau de transports en commun, salué aujourd'hui pour son excellence et qui s'étend sans cesse, notamment par le prolongement de la ligne B du métro, et des lignes T1, T2, T3 et T4. Avec Vélo'v, que vous plébiscitez chaque jour, et que nous ne cessons de développer grâce à l'amélioration constante du réseau de pistes cyclables. Avec Autolib qui réunit de plus en plus d'utilisateurs autour de son concept innovant d'autopartage, et par la promotion du covoiturage qui rencontre un succès croissant sur notre territoire. Ce mois-ci c'est Car2Go, encore une nouveauté, qui

vient compléter ce modèle lyonnais déjà salué pour son excellence. **Dès février, à l'aide d'un simple téléphone portable, vous pourrez localiser la voiture la plus proche parmi les deux-cents disponibles dans la ville**, l'emprunter, puis la garer à votre convenance. Cette nouvelle offre de transport vous apportera plus de souplesse et de liberté. Elle favorisera vos déplacements et vous permettra de mieux vivre en ville. Plus faciles, plus libres, plus durables, les transports lyonnais entrent résolument dans le 21<sup>e</sup> siècle et construisent chaque jour une planète plus durable.

**Gérard Collomb**  
Président du Grand Lyon.



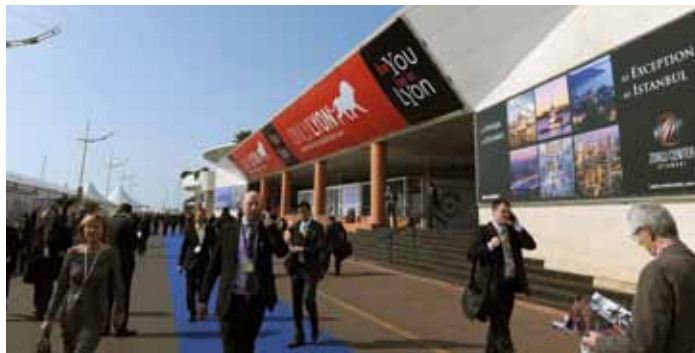
## Nouveau

**LE PREMIER NUMÉRO DE LA REVUE M3 VIENT DE PARAÎTRE.** Au sommaire : un dossier consacré à la ville numérique, un face à face sur les incitations financières, un grand entretien de Saskia Sassen, professeur à l'université de Columbia... Réalisée par la direction de la prospective et du dialogue public du Grand Lyon, cette publication gratuite est téléchargeable sur le site Internet du Grand Lyon. [www.grandlyon.com](http://www.grandlyon.com)

## Performance



**POUR SA CROISSANCE EXCEPTIONNELLE DE 2 279 % EN CINQ ANS, LA SOCIÉTÉ LYONNAISE ROBOPOLIS A REÇU, EN NOVEMBRE DERNIER, LE PREMIER PRIX DELOITTE TECHNOLOGY FAST 50 RHÔNE-ALPES AUVERGNE.** Créée par Bruno Bonnell, cette société est spécialisée dans la distribution de robots personnels à usage domestique, éducatif et ludique, ainsi que dans la création de logiciels. Elle sera l'un des exposants vedette de la 2<sup>ème</sup> édition du Salon Innorobo, rassemblant les acteurs internationaux de l'industrie de la robotique de services, du 14 au 16 mars au centre de congrès.



## Festival de l'immobilier

**LE GRAND LYON PRÉSENTE, DU 6 AU 9 MARS, SES PROJETS URBAINS AU MIPIM DE CANNES, PREMIER SALON MONDIAL DE L'IMMOBILIER DE BUREAUX** réunissant les plus influents décideurs du marché. Occasion de mettre en avant l'attractivité de la métropole et d'attirer des investisseurs afin d'assurer le développement économique de l'agglomération.

## À noter

La 10<sup>e</sup> édition des Nuits Sonores est annoncée du 16 au 20 mai prochains. Ce festival de musique électro et indie a rassemblé plus de 80 000 spectateurs l'année dernière.

# 450

Le poids, en tonnes, de papiers usagés collectés dans les 38 communes participantes du Grand Lyon à l'occasion du Téléthon 2011. Une mobilisation qui a permis de remettre un chèque de 22 000 euros à l'Association française contre les myopathies, soit près de 500 euros de plus que l'an dernier. Un geste vert et caritatif qui ne dispense pas de déposer toute l'année les papiers (hors papiers alimentaires) dans le bac vert...



© Alexis Chazière

## Palmarès

**LYON DÉCROCHE LA 8<sup>e</sup> PLACE DU CLASSEMENT DES VILLES LES PLUS INNOVANTES DU MONDE EN 2011.** Réalisé par l'agence australienne 2thinknow, ce palmarès annuel prend en compte les actifs culturels, les infrastructures humaines et les marchés d'influence.

# 315

Le nombre de chambres d'hôtel proposé par le nouveau complexe hôtelier, abritant trois hôtels de standing, situé à proximité de la gare de la Part-Dieu. 45 emplois directs ont été créés pour la gestion des trois établissements.

## Traboules

**L'OFFICE DU TOURISME DU GRAND LYON LANCE TRABOULES, UNE NOUVELLE APPLICATION DISPONIBLE SUR IPHONE.** La première en réalité augmentée qui permet de découvrir l'histoire des traboules situées dans le Vieux-Lyon, la Croix-Rousse et sur la Presqu'île.



# 15 mars

La première édition du forum « 100 % services, 100 % différents », organisée par des coopératives d'activité, se tiendra à la salle Chabrières à Oullins le 15 mars prochain. Un événement soutenu par Lyon Ville de l'Entreprenariat (LVE) qui réunira 25 entrepreneurs de la région jouant sur le terrain de la prestation de services. Éco-conduite, coaching... les offres et compétences présentées aux TPE et PME sont autant de solutions mettant l'humain au centre des préoccupations. [salon.intercoop@gmail.com](mailto:salon.intercoop@gmail.com)

## LE BUZZ

### Ça cartoon !

**700 PARTICIPANTS, 200 ACHETEURS, 90 DISTRIBUTEURS, 50 PROJETS PRÉSENTÉS**, Cartoon Movie n'est ni un marché ni un festival, mais plutôt un forum de coproduction du long métrage d'animation. Le principe est original et efficace : pendant deux jours, les 8 et 9 mars prochains, au Centre de Congrès de Lyon, les producteurs européens ont l'opportunité de présenter devant un public de 700 professionnels leur nouveau projet d'animation afin de pouvoir négocier des financements, trouver des coopérations et intéresser les distributeurs.



### Écolo

**DU 24 AU 26 FÉVRIER À LYON EUREXPO, LA 26<sup>E</sup> ÉDITION DU SALON-RENCONTRE PRIMEVÈRE DÉCLINERA LE THÈME DU TEMPS DE L'ÉCOLOGIE.**

Une vingtaine de conférences et 470 exposants, essentiellement des associations, des producteurs et des artisans, promettent de passionner ceux qui recherchent des solutions « bonnes pour la planète » à appliquer dans leur vie de tous les jours.

# 74664,76

En euros, le montant du chèque remis par le Grand Lyon au Comité du Rhône pour la ligue contre le cancer. Cette somme est proportionnelle à la quantité de verre déposée en 2011 dans les 2 212 silos à verre de surface et les 39 silos enterrés du Grand Lyon, soit 24 480 tonnes.

### Énergie

**LE GRAND LYON ET EDF ONT SIGNÉ UN PARTENARIAT**

qui vise à faire de Lyon un laboratoire pour le développement des réseaux électriques intelligents (smart grids), à favoriser le développement des écotecnologies et à développer le potentiel d'innovation.



### Propriétaire et solidaire

**LOUER AUTREMENT, C'EST POSSIBLE EN DEVENANT PROPRIÉTAIRE SOLIDAIRE.** Le fondateur de l'association Habitat et Humanisme, Bernard Devert, tente de trouver des solutions contre le mal logement dans le parc privé en se proposant de déléguer à l'association la gestion et la location complètes d'un bien (choix de la personne, quittancement, assurance pour impayés, remise en état...) ou de bénéficier du droit d'usufruit locatif social. Les propriétaires intéressés peuvent s'inscrire sur [www.habitat-humanisme.org](http://www.habitat-humanisme.org)

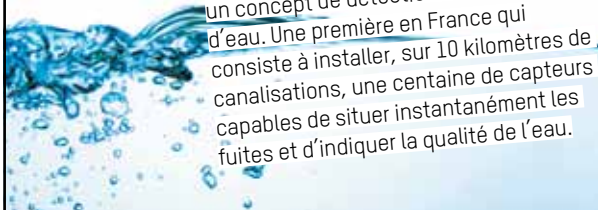
## + de 200 000 !

**LA BIENNALE D'ART CONTEMPORAIN DE LYON A BATTU DES RECORDS DE FRÉQUENTATION.** Entre le 15 septembre et le 31 décembre, elle a accueilli plus de 201 000 visiteurs, chiffre en progression de 22 % par rapport à la précédente édition.

### le saviez-vous ?

#### HALTE AUX FUITES !

Dans le 9<sup>e</sup> arrondissement de Lyon, au cœur du quartier de l'Industrie, la direction de l'Eau du Grand Lyon et Véolia testent, jusqu'au printemps, un concept de détection des fuites d'eau. Une première en France qui consiste à installer, sur 10 kilomètres de canalisations, une centaine de capteurs capables de situer instantanément les fuites et d'indiquer la qualité de l'eau.



### Insertion

**POUR UN DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE ÉQUILIBRÉ CONJUGUANT COMPÉTITIVITÉ ET DÉVELOPPEMENT SOCIAL**, le Grand Lyon s'est engagé, via la Charte de la diversité, à assurer un rôle d'animation auprès des différents acteurs de l'emploi et de l'insertion professionnelle, ainsi qu'à initier des actions concrètes. Grâce aux clauses d'insertion, ce sont 243 emplois qui ont été créés en 2010 par les titulaires des marchés publics du Grand Lyon, représentant 150 000 heures travaillées.





## Saga

**LE DERNIER VOLUME DES CAHIERS DE LA CONFLUENCE S'ACHÈVE SUR LES ANNÉES DE RECONVERSION DE CE QUARTIER.** Une transformation vue par le regard croisé du photographe Jacques Damez et de l'écrivain François Salvaing. Ce troisième tome est disponible dans les librairies du Grand Lyon.

# 3x20



Le grand lyon a adopté fin novembre sa feuille de route destinée, d'ici à 2020, à réduire de 20 % les émissions de gaz à effet de serre et sa consommation énergétique, ainsi qu'à porter à 20 % la part des énergies renouvelables dans sa consommation totale d'énergie. Ce Plan énergie Climat se compose de fiches actions détaillées, tant pour les résultats attendus que pour les investissements nécessaires.

## Lever de rideau

**LES TROIS COUPS ONT DE NOUVEAU RÉSONNÉ LE 11 NOVEMBRE DERNIER DANS LA GRANDE SALLE MYTHIQUE DU TNP DE VILLEURBANNE.** Après quatre années de travaux de rénovation, d'embellissement et d'agrandissement, la nouvelle scène a accueilli pour son inauguration la création Ruy Blas, mise en scène par le directeur du théâtre, Christian Schiaretti. (lire en p. 16)



© Christian Garret



L'OFFICE  
DU TOURISME  
EN DIRECT

## [www.monweekendalyon.com](http://www.monweekendalyon.com) Après le site, la carte !

**GRAND LYON = 58 COMMUNES + 1 VÉRITABLE TERRAIN DE JEUX POUR TOUS LES** gourmands d'idées de sorties. Pour dénicher de nouvelles activités ou varier les plaisirs, l'Office du Tourisme vient d'éditer une toute nouvelle carte indiquant les offres de loisirs ouverts le week-end dans le Grand Lyon. Que vous soyez à l'affût d'activités ludiques et sportives ou de moments de bien-être, que vous soyez adeptes de visites guidées, de sentiers pédestres ou de marchés typiques, que vous soyez en quête de piscines, de cinémas ou de parcs... pour tout savoir des événements et festivités, la carte loisirs monweekendalyon est l'outil qu'il vous faut !



- Disponible gratuitement au Pavillon de l'Office du Tourisme du Grand Lyon (Lyon - place Bellecour), dans les antennes Ouest Lyonnais (Marcy l'Etoile), Fleuve Rhône (Givors) et dans les mairies des 58 communes du Grand Lyon.
- Et bien évidemment sur [www.monweekendalyon.com](http://www.monweekendalyon.com)

## Pôle métropolitain

**LE GRAND LYON, SAINT-ÉTIENNE MÉTROPOLE, VIENNAGGLO ET LA COMMUNAUTÉ D'AGGLOMÉRATION PORTE DE L'ISÈRE (CAPI)**

ont chacun donné, l'automne dernier, un avis favorable à la création d'un pôle métropolitain. Cette nouvelle entité entend améliorer la qualité de vie des citoyens en favorisant l'emploi, en facilitant la mobilité, en préservant les espaces naturels et en proposant une offre culturelle d'excellence.



# 4

C'est le nombre de récompenses décernées au SYTRAL en fin d'année

dernière : le Pass d'argent et le Prix de la mobilité remis par le magazine *Ville, rail & transports* pour la performance du réseau, ainsi que le Grand prix award traffic and publics transports de l'Institut for information design et l'Étoile du 12<sup>e</sup> prix international de l'Observatoire du design pour le système d'information des voyageurs.

## Mc tri

**MCDONALD'S ÉQUIPE CETTE ANNEE SES RESTAURANTS GRAND-LYONNAIS DE DOUBELLES VERTES,** tandis que le Grand Lyon s'engage à ramasser séparément les déchets triés pour les recycler. Une initiative née de la convention signée en novembre dernier entre la chaîne de restauration rapide et le Grand Lyon visant à réduire les emballages. Des poubelles seront aussi installées à des endroits stratégiques autour des restaurants.